

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
11. Dezember 2003 (11.12.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/102586 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G01N 33/564,  
33/569, 33/68

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/03449

(22) Internationales Anmeldedatum:  
2. April 2003 (02.04.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
02012516.7 4. Juni 2002 (04.06.2002) EP

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): B.R.A.H.M.S. AKTIENGESellschaft  
[DE/DE]; Neuendorfstraße 25, 16761 Hennigsdorf (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BERGMANN, An-  
dreas [DE/DE]; Bäumläuterweg 47, 12351 Berlin (DE).

(74) Anwälte: ANDRAE, Steffen usw.; Andrae, Flach,  
Haug, Kneissl, Bauer, Schneider, Balanstrasse 55; 81541  
München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,  
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,  
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

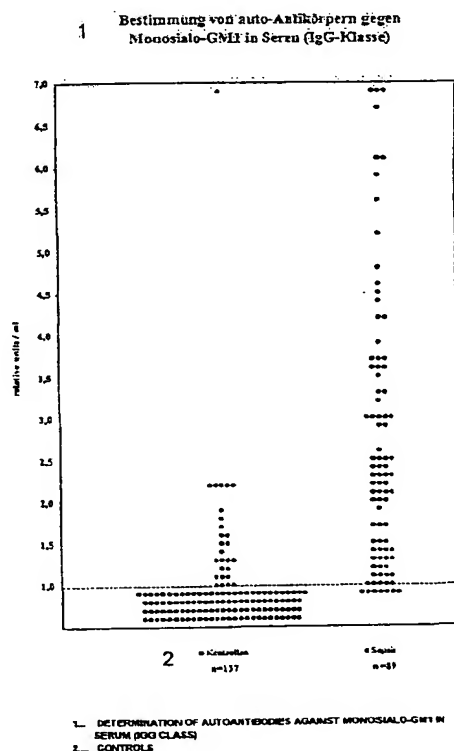
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR DIAGNOSING SEPSIS BY DETERMINING ANTI-ASIALO-GANGLIOSIDE ANTIBODIES

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR SEPSISDIAGNOSE DURCH BESTIMMUNG VON ANTI-ASIALO-GANGLIO-  
SID-ANTIKÖRPERN



(57) Abstract: The invention relates to a method for the early de-  
tection and detection, the progression prognosis and the evaluation  
of the degree of severity, and the treatment-accompanying progres-  
sion evaluation of sepsis and sepsis-like systemic infections, and for  
the estimation of the danger which would be presented to patients  
at high risk of sepsis, by the development of a sepsis. According  
to the inventive method, the presence and/or quantity of anti-asialo-  
G<SB>M1</SB> antibodies (anti-AG<SB>M1</SB> antibodies),  
and antibodies which cross-react with the same, in a biological li-  
quid of a patient or a patient at high risk of sepsis is determined, and  
conclusions are drawn from the presence and/or quantity of the same  
in terms of presence, expected progression, degree of severity or the  
success of a treatment for the inflammatory disease or sepsis, or in  
terms of the danger presented to a patient at high risk of sepsis. The  
inventive method enables potentially harmful banked blood to be  
eliminated if donor blood is used.

(57) Zusammenfassung: Verfahren zur Früherkennung und Erken-  
nung, für die Verlaufsprognose und die Beurteilung des Schwere-  
grads und zur therapiebegleitenden Verlaufsbeurteilung von Sepsis  
und sepsisähnlichen systemischen Infektionen sowie zur Abschät-  
zung der Gefährdung von Sepsisrisikopatienten durch die Ausbil-  
dung einer Sepsis, bei dem man die Anwesenheit und/oder Menge  
von anti-Asialo-G<sub>M1</sub>-Antikörpern (anti-AG<sub>M1</sub>-Antikörpern) und da-  
mit kreuzreagierenden Antikörpern in einer biologischen Flüssig-  
keit eines Patienten oder Sepsisrisikopatienten bestimmt und aus de-  
ren Anwesenheit und/oder Menge Schlüsse hinsichtlich des Vorlie-  
gens, des zu erwartenden Verlaufs, des Schweregrads oder des Er-  
folgs einer Therapie der Entzündungserkrankung oder Sepsis oder  
hinsichtlich der Gefährdung eines Sepsisrisikopatienten zieht. Wird  
das Verfahren unter Einsatz von Spenderblut durchgeführt, ermög-  
licht es die Aussonderung potentiell schädlicher Blutkonserven.

WO 03/102586 A1